

Zeitschrift: Schweizerische Lehrerinnenzeitung
Herausgeber: Schweizerischer Lehrerinnenverein
Band: 35 (1930-1931)
Heft: 17

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

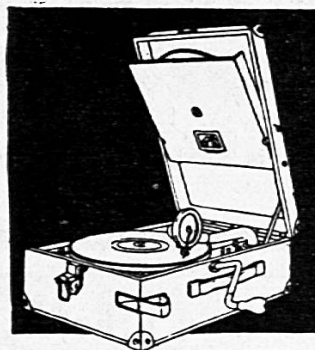
Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



IHR BEGLEITER

auf der Reise, an den Badestrand, im Auto zum Weekend oder zu lieben Freunden. Überall bringt er Frohsinn und Genuss, der kleine „His Master's Voice“. Auch im Freien klingt sein Spiel klar und kräftig.



Reiseapparat Fr. 190.—

“His Master's Voice”

HUG & Co. / ZÜRICH-HELMHAUS

Lehrerin

gesucht in **evangelische Anstalt**. Bedingungen: Ausgesprochen christliche Gesinnung, hervorragendes Lehrtalent, Unterricht in Elementarfächern, Französisch, Gesang und eventuell Musik.

Gut empfohlene Lehrerinnen im Alter von 25—35 Jahren wollen gütigst ihre Anmeldung mit Referenzen und Gehaltsansprüchen senden unter Chiffre **O. F. 3338 B.** an **Orell-Füssli-Annoncen, Bern.**

Zürcher Frauenverein für alkoholfreie Wirtschaften

Alkoholfreies Kurhaus Zürichberg, Zürich 7,
Telephon 27.114

in der Nähe des Zoologischen Gartens
Alkoholfreies Kurhaus Rigiblick, Zürich 6,
Telephon 24.205

Alkoholfreies Restaurant Platzpromenade
beim Landesmuseum, Zürich 1, Tel. 34.107

Graphologische Fernkurse für Lehrerinnen

Charakterdeutung aus der Handschrift

auf astro-graphologischer Grundlage. Für erfolgreiche Erzieherinnen heute unentbehrlich. Kursdauer 3 Monate. Honorar Fr. 8.— monatlich. 4maliger Aufgabenwechsel monatlich. Anmeldungen jederzeit an **L. Suter, Postfach 7042 Schwyz, Postcheck Nr. VIII 9938, Zürich.** Nach Kursschluss auf Wunsch Zuweisung von Aufträgen als **Nebeneinkommen.**

UNIVERSITÉ DE LAUSANNE

Cours de vacances pour l'étude du français

Quatre séries indépendantes de trois semaines chacune

13 juillet—22 août: Cours, conférences et récitals; enseignement pratique par petites classes: phonétique, explication de textes, traduction, composition et dictée.

31 août—10 octobre: Enseignement pratique par petites classes.

Certificats de français

Pour tous renseignements s'adresser au Secrétariat de la Faculté des Lettres, Cité, Lausanne

HÖHERE HANDELSSCHULE LAUSANNE FERIENKURSE

1. Kurs: 13. Juli bis 31. Juli — 2. Kurs: 3. August bis 21. August
10 bis 20 Stunden **Französisch** wöchentlich. — Programme, Verzeichnisse von Familien-
pensionen usw. durch die Direktion

Ferien- u. Erholungsaufenthalt

in

St. Beatenberg

Berner Oberland — 1150 m ü. M.

Erholungsheim

FIRNELICHT

Schöne Lage am Wald mit schattigem Garten. Gelegenheit zu Liegekuren und Sonnenbädern, Massage. An kühlen Tagen Zentralheizung. Reichhaltige Bibliothek. Keine infektiösen Kranken. Vegetarische, Fleisch- und Diätküche, Rohkost. Prospekte durch

A. Sturmfels und Th. Secretan

Gminder Halblinnen

in vielen Indanthrenfarben, unverwüstlich für Bekleidung, Vorhänge, Handarbeiten usw., 80 cm breit, Fr. 2.60. Dito

Gminder Rips

Fr. 2.90. Licht- und waschechte

Woll- u. Halbwollstoffe, Seiden, Ledersamte etc.
Bitte, Muster zu verlangen.

Gminder Halblinnenversand
Brücklmayer & Stürenburg
Dornach (Solothurn)

Kopfläuse

samt Brut verschwinden in einer Nacht durch den echten „Zigeunergeist“ zu Fr. 1.60 (Doppelfr. Fr. 3.—). Versand diskret durch Jura-Apotheke, Biel.

Bitte an die Lehrerinnen, bei Wahl des Kurortes, bei Einkäufen usw. auf die Inserate in der „Lehrerinnen-Zeitung“ Bezug zu nehmen.



Spezialpreise für Lehrerinnen

Wünschen Sie eine hübsche Damenweste oder Jumper, ein elegantes Strickkleid, solide Combinaisons, Directoires und Strümpfe, Schaffhauser Wolle oder Phantasiegarne, dann schreiben Sie uns, bitte. Wir senden Ihnen gerne Muster und Auswahlen.

ISELIN & Co., BERN

Telephon
Bollwerk 21.27

75, Kramgasse und Marktgasse 3, 1. Stock (im Spitzenhaus)

KLEIDERSTOFFE

in den letzten Neuheiten
beziehen Sie vorteilhaft

direkt ab Fabrik

Verlangen Sie Muster!

Tuchfabrik Schild A.-G., Bern

LEHRER-STUDIENREISE

NACH DEN VEREINIGTEN STAATEN
vom 7. Juli bis 1. August 1931 mit den modernen
Dampfern der

Hamburg-Amerika Linie

Preis ab Basel bis Basel Fr. 1412.—

Verlangen Sie sofort Prospekt von
Aktiengesellschaft

H. Attenberger, Hapag-Reisebureau
Zürich, Bahnhofstrasse 90, Tel. 32.674

Ihr Bad wird zum

Hochgenuss

wenn Sie die wirksamen

Pinervin-Elfen-Bade-Balsame

Fichtenblut 60% Rainfarrenkraut spezial
Pfefferminz spezial Rosen und Lavendel etc.

als Badezusätze verwenden

1 Flasche zu 10 Bäder Fr. 3.25

Prospekt und Muster gratis

Erhältlich in allen Apotheken und
Drogerien, wenn nicht, direkt durch

A. Kleger, Merkatorium, St. Gallen

Schirme

Wetterfest, praktisch, elegant
und doch preiswert — Eigene
Fabrikation — Eigene Werkstätte

A. & H. Lüthi

am Kornhausplatz

Bern

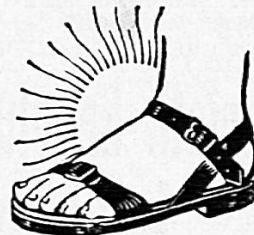
Jetzt Reformschuhe wählen, Statt die Füße quälen!

Zeitgemässe Preise!
Prospekt verlangen
od. Ansichtsendung!

Kneipp-Sandalen

**Reform-
Schuh-Haus
Häusle**

Untere Kirchgasse 4
Zürich I



Fr. 5 — bis 12.50
auch mit Kreppsohlen

FERIEN AM MEER Pension Les Roses HARDELOT-PLAGE

(Pas-de-Calais)


Schönster Badestrand Nordfrankreichs. Feiner Sand, ideale Wälder. Durch seine salz- und jodhaltigen Bäder überaus nervenstärkend. Moderner Komfort. Vorzügliche Butterküche. Pensionspreis Juni und September von Fr. 8.50 an; Juli und August von Fr. 10.— an. Erstklassige Referenzen und Prospekte durch die Besitzerin (Schweizerin). Direkte Züge Schweiz—Boulogne s. mer. O. Grandchamp-Bigler.

Von Schulen, Vereinen, Gesellschaften usw. bevorzugt!

Hotel Löwengarten, Luzern

Direkt beim Löwendenkmal und Gletschergarten. Grosser Autopark. Abteilbarer Raum für 1000 Personen. Ganz mässige Preise für Frühstück, Mittagessen, Kaffee, Tee, Schokolade, Backwerk usw. J. Buchmann, Bes. Tel. 33.9.

Kuranstalt Friedenfels Sarnen am See Obwalden

 **Rohkost u. Diätikuren** nach Dr. med. Bircher. Vorzügliche vegetarische Küche. Grosse Luftbädanlagen mit idealen Lufthäuschen, eigenes Seestrandbad.

Schönster Ferienort für Erholungsuchende. Pension Fr. 8.— bis 9.50.

Dr. med. R. Rammelmeyer und K. Jordan

Kur-Pension Quisisana **LUGANO** CROCEFISSO

bietet idealen Ferien- und Kuraufenthalt während des ganzen Jahres. Beste Verpflegung. Auf Wunsch vegetarisch oder nach Bircher. Grosse Luftbäder mit Schwimmbad. Wald- und Parkgelände, äusserst sonnig, etwas ausserhalb der Stadt. Jeder Komfort, fliessendes Wasser. Kurarzt auf Verlangen. Gymnastik. Preise von Fr. 8 an. Prospekt frei. **F. Wassmann.**

Gleiches Haus: **Sonnenberg** ob **Seewen-Schwyz**

Geöffnet von April bis Oktober. Preise von Fr. 8—9

TESSIN

Privatpension Brack in Gudo bietet Ferien- und Erholungsbedürftigen in ruhiger, staubfreier Höhenlage angenehmen Aufenthalt. Luft- und Sonnenbad. Neu renoviert. 4 Mahlzeiten. Pensionspreis Fr. 5.50 und Fr. 6.—. Autoanschluss von Bellinzona. — Telefon Nr. 3.

Familie Brack

LUGANO Hotel-Pension Minerva

Behagliches Haus mit prachtvoller Aussicht. Ruhige, staubfreie Lage. Eigener grosser Park. Fliessendes Warm- u. Kaltwasser in allen Zimmern. Vorzügliche Verpflegung. Pensionspreis Fr. 9—11.

Christl. Erholungsheim Tabor Locarno-Monti

Sonne, Stille, sorgfältige Verpflegung, frohmütiges Familienleben und Hausandachten in klimatisch bester Lage sichern Ihnen schönste Ferien und Rekonvaleszenz. Pension Fr. 7.50 bis 8.50. Tel. 453. **W. KELLER, Prediger.**

Cassina de Agno

Lieblich gelegenes Bergdörfchen, 20 Minuten von Station Agno entfernt, ganz eingesäumt vom herrlichsten Tannenwald, mit Aussicht auf See und Gebirge. Sonnige, bürgerliche Zimmer, neues Badezimmer, bequeme Liegestühle für Liegekuren, Loggia vorhanden, Garten. Wiener Butterküche, auf Wunsch Rohkost — vegetarisch. Preis Fr. 7. Es werden auch Lehrtöchter für feine Küche aufgenommen. Referenzen zu Diensten. Zuschriften: Haus Trautheim, Inhaberin: Fr. J. Tropper.

Monte Generoso Luganersees 1704 m ü. M. Hotel Suisse

49 Betten, fliessendes kaltes und warmes Wasser. Bäder. Prima Butterküche. Installation frigorifique. Pensionspreis Fr. 12.— pro Tag, Wein und Heizung inbegriffen. Schulen besondere Ermässigung: Nachtessen, Zimmer und Frühstück zu Fr. 6.—, Erwachsene Fr. 10.— (Erwachsene der Schulkommissionen auch Fr. 6.—) **Erennio Clericetti, Besitzer.**

Lugano-Muzzano Pension „Dieterich“

die bevorzugte Erholungsstätte, Nähe Natur-Lido. Südzimmer, Garten. Gesunde Ernährung. Pension Fr. 7.50. Prospekt frei. Voranmeldung erforderlich. Inh. Gymnastiklehrer Dieterich.

LOCARNO, Pension Betz und Kurhaus «MONT»
Lago Maggiore, Höhengsüdliche, See- u. Alpenblick
Mildes Klima, wie 1000 m ü. M. **Beste Nerven-, Magendiät**
Neue Pensionspr. Fr. 7-8.50. Prospekt. **P. Betz-Pico**

Auf dem grossen

Schul-Ausflug Axenstrasse, Telskapelle

kehren Sie ein im

Hotel Schillerstein in Sisikon

(nur 20 Min. von der Telskapelle). Sehr geeignet für Schulen und Vereine, bei billigster Berechnung. Grosser schattiger Garten, gedeckte Veranda. Strandbad. Tel. 1. **K. Unseld.**

Schöne, hochinteressante Alpentour nach

Melchsee-Frutt

1900 m ü. M.

Hotel Kurhaus

Route Brünig-Melchtal, Stöckalp, Frutt, Jochpass-Engelberg oder Meiringen

Reinhard am See

Mässige Preise bei vorzüglicher Verpflegung. Räumlichkeiten für Schulen und Vereine. Tel. Melchthal 202 Prospekte durch **O. Reinhard-Burri, Bes.**

Körperliche und geistige Frische

bringt höhere Leistung! Wenn Sie müde und abgespannt sind, wenn bei Ihrer verantwortungsvollen, aufreibenden Lehrtätigkeit in Ihrem Körperhaushalte irgendetwas versagen will, sei es Herz, Nerven, Stoffwechsel oder Verdauung, so wenden Sie sich vertrauensvoll an uns. Verlangen Sie einmal die Broschüre über Berufskrankheiten, sowie den ausführlichen Prospekt L. 4.

Kuranstalt

Sennrüti

900^m.
hoch

Degersheim

Danzeisen-Grauer, Dr. med. v. Segesser.

Kurhaus Schochenberg HERISAU

Park, Wald, Alpenpanorama.
Prima selbstgeführte Küche.
Pension von Fr. 6.50 an. Prospekte. A. und H. Pfandler.

Ruhige Ferien oder
individuelle Behandlung im

Kurheim Kardia

950 m
ü. M.

GAIS (Appenzellerland)

in sonnigem, einfachem Landhause (physik.-diätetische Verfahren, Psychotherapie). Christliche Weltanschauung. Eigenes Luft- und Sonnenbad. Nur Bircherkost. Das ganze Jahr offen. Prospekt. Tel. 119.

Eduard u. Dr. med. Alice Schweingruber-Hütt.

Die Heimarbeit Trogen (App.)

empfiehlt sich für Vorhänge, Tisch- und Bettwäsche in Hand-Filet, Hohlsaum- u. Kreuzsticharbeiten. Besticken von Aussteuern, Lieferung von Handnetzen usw. Bitte Muster verlangen. Adresse: Heimarbeit Trogen.

Erholungsheim

Rosenhalde

Hünibach

(zwischen Thun und Hilterfingen)

Prachtvoll erhöhte Lage am rechten Seeufer. Freundliches Heim für Erholungs- und Ruhebedürftige. Diätikuren. Bäder. Zentralheizung. Sorgfältige Pflege durch diplomierte Rotkreuz-Pflegerin. Pensionspreis Fr. 8.50 bis 10.—. Auf Wunsch neuzeitliche Ernährung streng nach Dr. Bircher-Benner, Zürich, von Fr. 12.— an. Jahresbetrieb. Beste Referenzen. Prospekte durch Schwester R. Mader.

Kur-, Erholungs- und Ferienbedürftige

erzielen sehr gute Heilerfolge in der physik.-diätet.

Kuranstalt Schloss Steinegg

bei Hüttwilen (Thurg.) — 650 m ü. M. — Tel. 50

Hervorragende Lage für leichtere Nerven- und Gemütsleidende. Vorzügl. Badeeinrichtung. Konkurrenzlose Luft- und Sonnenbadaanlage. Kohlensäurebäder. Massage. Strandbad etc. Vorbildlich gepflegte Küche. Fleisch-, vegetar., Bircher- oder Rohkosttisch. Herrliche, ozonreiche Lage. — Kurarzt. Hotelauto. Verlangen Sie Prospekte.

Die Verwaltung.

Remüs Pension Waldheim

Engadin, zirka 1200 m, 7 km von Schuls-Tarasp. Ferien- und Erholungsuchende finden daselbst la Verpflegung und freundliche Zimmer, staubfreie, ruhige, sonnige Lage. Garten, Waldnähe, Strandbad. Pensionspreis 7-8 Fr. Prosp. d. C. Denoth.

Nizza - Pension Rose-Fleurie

Maison Suisse, 34, Avenue Acacias. Beliebter Ferienaufenthalt. Gute Küche. Fliessendes Wasser. Garten. Ruhige Lage. Pensionspreis mit Zimmer ab 26 franz. Franken. Zimmer ab 10 franz. Franken.

Nerven-Heilanstalt Friedheim

Zihlschlacht (Thurgau). Eisenbahnstationen: Amriswil, Bischofszell-Nord

Nerven- und Gemütskranke

Sorgfältige Pflege — Gegründet 1891 — Drei Ärzte — Telephon Nr. 3

Chefarzt und Besitzer: Dr. Krayenbühl



*Tanz, Kindchen, tanz!
Dein Kleidchen strahlt vor Glanz.
Daß dich's ja nicht gereue!
Ich wasch es dir aufs neue,
Tanz, Kindchen, tanz!*

*Spiel, Kindchen, spiel!
Zum Waschen braucht's Persil.
Kriegt dein Kleidchen Flecken,
mußt du nicht erschrecken,
das Waschen ist ein Spiel.*

Wie schnell, einfach und bequem ist,
auch ausserhalb der grossen Wäsche,
ein Kinderkleidchen, ein Unterrock,
ein Beinkleid ausgewaschen
mit



Gerade die feinen Gewebe kann man nicht
besser und einfacher waschen als mit Persil,
dessen milde Wirkung sie schont und ihnen
eine strahlende Reinheit verleiht.